32006L0030

14.3.2006 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ L 75/7

ДИРЕКТИВА 2006/30/ЕО НА КОМИСИЯТА
от 13 март 2006 година
за изменение на приложенията към Директиви 86/362/ЕИО, 86/363/ЕИО и 90/642/ЕИО на Съвета относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества за групата беномил

(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 86/362/ЕИО на Съвета от 24 юли 1986 г. относно определянето на максимални количества на остатъци от пестициди във и върху зърнените култури [1], и по-специално член 10 от нея,

като взе предвид Директива 86/363/ЕИО на Съвета от 24 юли 1986 г. относно определянето на максимални количества на остатъци от пестициди във и върху храните от животински произход [2], и по-специално член 10 от нея,

като взе предвид Директива 90/642/ЕИО на Съвета от 27 ноември 1990 г. относно определянето на максимални количества на остатъци от пестициди във и върху някои продукти от растителен произход, включително плодове и зеленчуци [3], и по-специално член 7 от нея,

като има предвид, че:

(1) За зърнените храни и продуктите от растителен произход, включително плодовете и зеленчуците, съдържанието на остатъчни вещества отразява използването на минимални количества пестициди, необходими за ефикасно производство на растенията, прилагани по такъв начин, че количеството остатъчни вещества да бъде едновременно възможно най-малко и приемливо от токсикологична гледна точка, по-специално по отношение на опазване на околната среда и на потребителите, като се определя допустима ежедневна доза. За хранителните продукти от животински произход съдържанието на остатъчни вещества отразява потреблението от страна на животните на зърнени храни и на продукти от растителен произход, третирани с пестициди, като се взимат предвид, при необходимост, преките последици от използването на ветеринарни лекарствени средства. Максимално допустимите граници на остатъчни вещества (МДГОВ) представляват горната граница на количествата от тези остатъчни вещества, които могат да се намерят в продуктите, когато производителите са спазили добрите земеделски практики.

(2) МДГОВ на пестицидите постоянно се преразглеждат и изменят, така че да се вземат предвид новите данни. Те са фиксирани до прага на откриване, когато разрешените практически приложения на продукти за растителна защита не показват присъствие на остатъчни вещества от пестициди върху или в храните, когато няма разрешено практическо приложение, когато практическите приложения, разрешени от държавите-членки, не са били подкрепени от необходимите данни или когато практическите приложения в трети страни, водещи до присъствие на остатъчни вещества върху или в храните, които могат да бъдат пуснати в обръщение на пазара на Общността, не са били подкрепени от необходимите данни.

(3) Някои държави-членки уведомиха Комисията, че биха искали да преразгледат националните МДГОВ в съответствие с член 8 от Директива 90/642/ЕИО предвид рисковете, на които са изложени потребителите. Предложения за преразглеждане на МДГОВ на Общността бяха предоставени на Комисията.

(4) Рискът, на който са изложени потребителите по време на целия или на част от живота им от приемане на всеки един от пестицидите, посочени в настоящата директива, посредством хранителни продукти, е бил преразгледан и оценен в съответствие с действащите в Общността процедури и практики, като се взимат предвид насоките, публикувани от Световната здравна организация [4]. На това основание следва да се фиксират нови МДГОВ, които да защитят потребителите срещу неприемлив риск.

(5) Нарасналият риск за потребителите при понасяне влиянието на тези пестициди чрез всяка храна, която може да съдържа остатъчни вещества, е бил измерен и оценен в съответствие с обичайните процедури и практики в Европейския съюз, като се взимат предвид насоките, публикувани от Световната здравна организация. Наложи се заключението, че присъствието на остатъчни вещества от пестициди на нива, равни или по-ниски от новите МДГОВ, не би довело до по-високи токсични последици.

(6) Търговските партньори на Общността бяха консултирани за новите МДГОВ в рамките на Световната търговска организация и техните становища са взети предвид.

(7) Следователно налице е основание приложенията към Директиви 86/362/ЕИО, 86/363/ЕИО и 90/642/ЕИО да бъдат изменени.

(8) Мерките, предвидени в настоящата директива, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

---

[1] ОВ L 221, 7.8.1986 г., стр. 37. Директива, последно изменена с Директива 2006/4/ЕО на Комисията (ОВ L 23, 27.1.2006 г., стр. 69).

[2] ОВ L 221, 7.8.1986 г., стр. 43. Директива, последно изменена с Директива 2005/70/ЕО на Комисията (ОВ L 276, 21.10.2006 г., стр. 35).

[3] ОВ L 350, 14.12.1990 г., стр. 71. Директива, последно изменена с Директива 2006/9/ЕО на Комисията (ОВ L 22, 26.1.2006 г., стр. 24).

[4] Насоки за изчисление на количествата остатъчни вещества от пестициди, внесени чрез храната (редактирани), подготвени от програмата GEMS/Food в сътрудничество с комитета Codex за остатъчните вещества от пестициди и публикуван от Световната здравна организация, 1997 г. (WHO/FSF/FOS/97.7).

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

В приложение I към Директива 90/642/ЕИО, в категория 2. Зеленчуци, пресни или неварени, в замразено или изсушено състояние, iii) Зеленчуци-плодове, буква а) Семейство „Картофови“ се добавя вписването „окра“ между вписванията „патладжани“ и „други“.

Член 2

Част А от приложение II към Директива 86/362/ЕИО се изменя в съответствие с приложение I от настоящата директива.

Член 3

Част Б от приложение II към Директива 86/363/ЕИО се изменя в съответствие с приложение II от настоящата директива.

Член 4

Част А от приложение II към Директива 90/642/ЕИО се изменя в съответствие с приложение III от настоящата директива.

Член 5

1. Държавите-членки приемат и публикуват необходимите законови, подзаконови и административни разпоредби, за да приведат законодателството си в съответствие с настоящата директива най-късно до 14 септември 2006 г. Те незабавно предоставят на Комисията текстовете на тези разпоредби, както и таблица на съответствие между тези разпоредби и настоящата директива.

Те прилагат тези разпоредби от 15 септември 2006 г.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условията и редът на това позоваване се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията текстовете на разпоредбите от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 6

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 7

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 13 март 2006 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

В част А от приложение II към Директива 86/362/ЕИО редовете, отнасящи се до беномил, карбендазим и тиофанат-метил се заменят със следното:

Остатъчни вещества от пестициди	Максимално допустими граници в mg/kg	
„Беномил и карбендазим, изразени в карбендазим	2	Ечемик
	2	Овес
	0,1	Ръж
	0,1	Тритикале
	0,1	Пшеница (жито)
	0,01 (*)	Други зърнени растения
Тиофанат-метил	0,3	Ечемик
	0,3	Овес
	0,05	Ръж
	0,05	Тритикале
	0,05	Пшеница (жито)
	0,01 (*)	Други зърнени растения

(*) Посочва прага на откриване.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

В част Б от приложение II към Директива 86/363/ЕИО редовете, отнасящи се до беномил, карбендазим и тиофанат-метил се заменят със следното:

Остатъчни вещества от пестициди	Максимално допустими граници в mg/kg		
	в месата, включително мазнини, месни продукти, карантия и животински мазнини, изброени в приложение I с кодове по КН 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex0208, 0209 00, 0210, 1601 00 и 1602	в млякото и млечните продукти, изброени в приложение I с кодове по КН 0401, 0402, 0405 00 и 0406	в пресните яйца без черупка, за птичите яйца и жълтъците, изброени в приложение I с кодове по КН 0407 00 и 0408
„Карбендазим и тиофанат-метил, изразени в карбендазим	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)

(*) Посочва прага на откриване.“

ПРИЛОЖЕНИЕ III

В част А от приложение II към Директива 90/642/ЕИО колоната, отнасяща се до групата беномил, се заменя със следното:

Остатъчни вещества от пестициди и максимално допустими граници на остатъчни вещества		
Групи и примерни отделни продукти, за които се прилагат МГДОВ	Сбор от беномил и карбендазим, изразен като карбендазим)	Тиофанат-метил
1. **Плодове, пресни, изсушени или неварени, консервирани чрез замразяване, без добавена захар; орехи**		
i) ЦИТРУСОВИ ПЛОДОВЕ	0,1 (*)	0,1 (*)
Грейпфрути		
Лимони		
Обли лимони		
Мандарини (включително клементини и подобни хибриди)		
Портокали		
Тропически грейпфрут		
Други		
ii) ДЪРЕСНИ ЯДКИ (със или без черупки)	0,1 (*)	0,2
Бадеми		
Бразилски орехи		
Кашу		
Кестени		
Кокосови орехи		
Лешници		
Макадамия		
Американски орех		
Ядки от пинии		
Шамфастък		
Орехи		
Други		
iii) ПЛОДОВЕ СЪС СЕМКИ	0,2	0,5
Ябълки		
Круши		
Дюли		
Други		

(*) Посочва прага на откриване.

Остатъчни вещества от пестициди и максимално допустими граници на остатъчни вещества		
Групи и примерни отделни продукти, за които се прилагат МГДОВ	Сбор от беномил и карбендазим, изразен като карбендазим)	Тиофанат-метил
iv) ПЛОДОВЕ С КОСТИЛКИ		
Кайсии	0,2	2
Череши	0,5	0,3
Праскови (включително нектарини и подобни хибриди)	0,2	2
Сливи	0,5	0,3
Други	0,1 (*)	0,1 (*)
v) ЯГОДИ И МАЛКИ ПЛОДОВЕ		
а) Десертно грозде и винено грозде		
Десертно грозде	0,3	0,1 (*)
Винено грозде	0,5	3
б) Ягоди (без горски ягоди)	0,1 (*)	0,1 (*)
в) Къпиноплодни (без диворастящите)	0,1 (*)	0,1 (*)
Черници		
Диворастящи черници		
Кръстоски на малини и къпини		
Малини		
Други		
г) Други малки плодове (без диворастящи)	0,1 (*)	0,1 (*)
Боровинки		
Черни боровинки		
Френско грозде (с червени, бели или черни гроздове, касис)		
Цариградско грозде		
Други		
д) Ягоди и диворастящи плодове	0,1 (*)	0,1 (*)
vi) РАЗЛИЧНИ ПЛОДОВЕ	0,1 (*)	0,1 (*)
Авокадо		
Банани		
Фурми		
Смокини		

(*) Посочва прага на откриване.

Остатъчни вещества от пестициди и максимално допустими граници на остатъчни вещества		
Групи и примерни отделни продукти, за които се прилагат МГДОВ	Сбор от беномил и карбендазим, изразен като карбендазим)	Тиофанат-метил
Киви		
Кумкат		
Личи		
Манго		
Маслини		
Папая		
Маракуя		
Ананас		
Нар		
Други		
2. **Зеленчуци, пресни или неварени, в замразено или изсушено състояние**		
i) ГРУДКОВИ И КОРЕНОПЛОДНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ	0,1 (*)	0,1 (*)
Червено цвекло		
Моркови		
Маниока		
Кръстоска между целина и ряпа		
Хрян		
Земна ябълка		
Пашърнак		
Магданоз с голям корен		
Репички		
Ливадна козя брада		
Сладки картофи		
Ряпа		
Бяла ряпа		
Ямс		
Други		
ii) ЛУКОВИЧНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ	0,1 (*)	0,1 (*)
Чесън		
Лук		

(*) Посочва прага на откриване.

Остатъчни вещества от пестициди и максимално допустими граници на остатъчни вещества		
Групи и примерни отделни продукти, за които се прилагат МГДОВ	Сбор от беномил и карбендазим, изразен като карбендазим)	Тиофанат-метил
Шалот		
Пролетен лук		
Други		
iii) ПЛОДНИ ЗЕЛЕЧУЦИ		
а) Семейство „Картофови“		
Домати	0,5	2
Пипер		
Патладжани	0,5	2
Окра	2	1
Други	0,1 (*)	0,1 (*)
б) Семейство „Тиквови“ с ядлива кора	0,1 (*)	0,1 (*)
Краставици		
Корнишони		
Тиквички		
Други		
в) Семейство „Тиквови“ с неядлива кора	0,1 (*)	0,3
Пъпеши		
Тикви		
Дини		
Други		
г) Сладка царевица	0,1 (*)	0,1 (*)
iv) ЗЕЛЕВИ		
а) Зеле (развитие на съцветия)	0,1 (*)	0,1 (*)
Броколи (включително калабрийски)		
Карфиол		
Други		
б) Градинско зеле		
Брюкселско зеле	0,5	1
Градинско зеле		

(*) Посочва прага на откриване.

Остатъчни вещества от пестициди и максимално допустими граници на остатъчни вещества		
Групи и примерни отделни продукти, за които се прилагат МГДОВ	Сбор от беномил и карбендазим, изразен като карбендазим)	Тиофанат-метил
Други	0,1 (*)	0,1 (*)
в) Зелеви листа	0,1 (*)	0,1 (*)
Китайско зеле		
Неградинско зеле		
Други		
г) Алабаш	0,1 (*)	0,1 (*)
v) ЛИСТНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ И ПОДПРАВКИ	0,1 (*)	0,1 (*)
а) Марули и подобни		
Кресон		
Градинска салата		
Маруля		
Компасна салата (ендивия с широки листа)		
Други		
б) Спанак и подобни		
Спанак		
Листа от цвекло (ядливата част на листата)		
Други		
в) Мокреш		
г) Цикория-витлуф		
д) Подправки		
Див кервиз		
Планински лук		
Магданоз		
Целина		
Други		
vi) ЗЕЛЕНЧУКОВИ БОБОВИ РАСТЕНИЯ (пресни)		
Боб (неолющен)	0,2	0,1 (*)
Боб (олющен)		
Грах (неочушкан)	0,2	0,1 (*)
Грах (очушкан)		

(*) Посочва прага на откриване.

Остатъчни вещества от пестициди и максимално допустими граници на остатъчни вещества		
Групи и примерни отделни продукти, за които се прилагат МГДОВ	Сбор от беномил и карбендазим, изразен като карбендазим)	Тиофанат-метил
Други	0,1 (*)	0,1 (*)
vii) СТЪБЛЕНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ (пресни)	0,1 (*)	0,1 (*)
Аспержи		
Кардон		
Целина		
Копър		
Артишок		
Праз		
Ревен		
Други		
viii) ГЪБИ	0,1 (*)	0,1 (*)
а) Култивирани гъби		
б) Диворастящи гъби		
3. **Изсушени бобови растения**	0,1 (*)	0,1 (*)
Боб		
Леща		
Грах		
Други		
4. **Маслодайни семена**		
Ленени семена		
Фъстъци		
Макови семена		
Сусамени семена		
Слънчогледови семена		
Семена от рапица		
Соя	0,2	0,3
Синапени семена		
Семена от памук		
Други	0,1 (*)	0,1 (*)

(*) Посочва прага на откриване.

Остатъчни вещества от пестициди и максимално допустими граници на остатъчни вещества		
Групи и примерни отделни продукти, за които се прилагат МГДОВ	Сбор от беномил и карбендазим, изразен като карбендазим)	Тиофанат-метил
5. **Картофи**	0,1 (*)	0,1 (*)
Пресни картофи		
Консервирани картофи		
6. **Чай** (листа и стълба, изсушени, ферментирали или не от *Camellia sinensi*)	0,1 (*)	0,1 (*)
7. **Хмел** (изсушен), включително гранулите на хмела и неконцентрирания прах	0,1 (*)	0,1 (*)

(*) Посочва прага на откриване.